



بِيَا أَلْهَمَهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا

مومنو! خدا کے آگے صاف دل سے توبہ کرو

## Quran with Urdu Translation

Fateh Muhammad Jalundhari

(فتح محمد جالندھری)

### سورة التحریم

اردو ترجمہ

Click This Bar to Listen Audio

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكَ

اے پیغمبر! جو چیز خدا نے تمہارے لئے جائز کی ہے تم اس سے کنارہ کشی کیوں کرتے ہو؟

تَبَتَّغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ

کیا اس سے اپنی بیویوں کی خوشنودی چاہتے ہو

وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (۱)

اور خدا بخشنے والا مہربان ہے

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحْلِلَةً أَنَّمَا نُكَمُ

خدا نے تم لوگوں کے لئے تمہاری قسموں کا کفارہ مقرر کر دیا ہے

وَاللَّهُ مَوْلَانَا

اور خدا ہی تمہارا کار ساز ہے

وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (2)

اور وہ دانا (اور) حکمت والا ہے

وَإِذَا أَسْرَ النَّبِيَّ إِلَى بَعْضِ أَرْوَاحِهِ حَدِيشًا

اور (یاد کرو) جب پیغمبر نے اپنی ایک بی بی سے ایک بھید کی بات کہی

فَلَمَّا نَبَأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضُهُ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ

تو (اس نے دوسری کو بتا دی) جب اس نے اسکو افشا کیا اور خدا نے اس (حال)

سے پیغمبر کو آگاہ کر دیا تو پیغمبر نے (ان بی بی کو وہ بات) کچھ تو بتائی اور کچھ نہ بتائی

فَلَمَّا نَبَأَهَا بِهِ قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا

توجہ وہ ان کو جتا تی تو پوچھنے لگیں کہ آپ کو یہ کس نے بتایا؟

قَالَ تَبَّأْنِي الْعَلِيمُ الْحَبِيدُ (3)

انہوں نے کہا کہ مجھے اس نے بتایا ہے جو جاننے والا خبردار ہے.

إِنْ تَشْوِبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَّ قُلُوبُكُمَا

اگر تم دونوں خدا کے آگے توبہ کرو (توبہ تر ہے کیونکہ) تمہارے دل کچھ ہون گئے ہیں

وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَاحِلُ الْمُؤْمِنِينَ

اور اگر پیغمبر (کی ایذا) پر باہم اعانت کرو گی تو خدا اور جبریل اور نیک کردار مسلمان اُنکے حامی (اور دوستدار) ہیں

وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَاهِرٍ (4)

اور (انکے علاوہ اور) فرشتے بھی مددگار ہیں

عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلَقَكُنَّ أَنْ يُنْذِلَهُ أَزْوَاجًا حَيْثُ أَمِنْكُنَّ

اگر پیغمبر تم کو طلاق دیدیں تو عجب نہیں ان کا پروردگار تمہارے بد لے ان کو تم سے بہتر پیش دیدے

مُسْلِمَاتٍ مُؤْمِنَاتٍ قَاتِلَاتٍ قَاتَلَاتٍ عَابِدَاتٍ سَاءِحَاتٍ شَيْبَاتٍ وَأَبْكَاهَا (5)

مسلمان صاحب ایمان ' فرنبردار ' توبہ کرنے والیاں '

عبادت گزار ' روزہ رکھنے والیاں ' بن شوہر اور کنواریاں

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَفَسَكُمْ وَأَهْلِيْكُمْ نَارًا

مومنو! اپنے آپ کو اور اپنے اہل و عیال کو آتش (جہنم) سے بچاؤ

وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْجِنَّاتُ

جس کا ایندھن آدمی اور پتھر ہیں

عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غَلَاظٌ شِدَادٌ

اور جس پر تند خواہ سخت مزاج فرشتے (مقرر ہیں)

لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمْرَهُمْ

جو ارشاد خدا انکو فرماتا ہے اس کی نافرمانی نہیں کرتے

وَيَفْعَلُونَ مَا يُرِيدُونَ (6)

اور جو حکم ان کو ملتا ہے اسے بجالاتے ہیں

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا إِذَا تَعْتَنِيْرُوا الْيَوْمَ

کافرو! آج بھانے مت بناؤ

**إِنَّمَا تُحِبُّونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ** (7)

جو عمل تم کیا کرتے تھے انہی کا تم کو بدلہ دیا جائے گا

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصْوَحًا**

مومنو! خدا کے آگے صاف دل سے توبہ کرو

**عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ**

امید ہے کہ وہ تمہارے گناہ تم سے دور کر دے گا

**وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْكَوَافِرُ**

اور تم کو باعہنائے بہشت میں جن کے تلے نہیں بہہ رہی ہیں داخل کرے گا۔

**يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ**

اس دن خدا پیغمبر کو اور ان لوگوں کو جوان کے ساتھ ایمان لائے ہیں رسولانہیں کریگا۔

**نُورُهُمْ يَسْعَى بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ**

بلکہ ان کا نور ایمان ان کے آگے اور دائیں طرف (روشنی کرتا ہوا) چل رہا ہو گا

**يَقُولُونَ هَذِنَا أَنْتِمُ لَنَا لَوْرَنَا وَأَغْفِرْ لَنَا**

اور وہ خدا سے الجا کر یں گے کہ اے ہمارے پروردگار ہمارا نور ہمارے لئے پورا کر اور ہمیں معاف فرما

**إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ** (8)

بیشک تو ہر چیز پر قادر ہے۔

**يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَأَغْلُظُ عَلَيْهِمْ**

اے پیغمبر کافروں اور منافقوں سے لڑو اور ان پر سختی کرو

وَمَا أَوَاهُمْ جَهَنَّمُ  
صَلَوة

ان کاٹھکانہ دوزخ ہے

وَبِئْسَ الْمُحِسِّنِ (9)

اور وہ بہت بری جگہ ہے

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتْ نُوحٍ وَ امْرَأَتْ لُوطٍ  
صلوة

خدانے کا فردوں کے لئے نوح کی بیوی اور لوط کی بیوی کی مثال بیان فرمائی ہے۔

كَانَتَا تَحْتَ عَيْدَنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحِينَ

دونوں ہمارے دونیک بندوں کے گھر میں تھیں

فَخَانَتَا هُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا

اور دونوں نے ایکی خیانت کی تو وہ خدا کے مقابلے میں ان عورتوں کے کچھ بھی کام نہ آئے

وَقِيلَ اذْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّاخِلِينَ (10)

اور ان کو حکم دیا گیا کہ اور داخل ہونیوالوں کے ساتھ تم بھی دوزخ میں داخل ہو جاؤ

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ آمُرُوا امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ

اور مومنوں کے لئے (ایک) مثال (تو) فرعون کی بیوی کی بیان فرمائی

إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ

کہ اس نے خدا سے التجاکی کہ اے میرے پروردگار میرے لئے بہشت میں اپنے پاس ایک گھر بنا

وَنَجَّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ

اور مجھے فرعون اور اس کے اعمال سے نجات بخش

وَنَجَّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (11)

اور ظالم لوگوں کے ہاتھ سے مجھ کو مخصوصی عطا فرم۔

وَمَرِيمَةَ ابْنَتَ عُمَرَ اَنَّ الَّتِي اَحْصَنَتْ فَرِجَاهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُمُودِ حِنَّا

اور (دوسری) عمران کی بیٹی مریم کی جنہوں نے اپنی شرم  
گاہ کو محفوظ رکھا تو ہم نے اس میں اپنی روح پھونک دی

وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُثُرٍ

اور وہ اپنے پروردگار کے کلام اور اس کی کتابوں کو برحق صحیح تھیں

وَكَانَتْ مِنَ الْقَانِتِينَ (12)

اور فرمائیں برداروں میں سے تھیں۔



© Copy Rights:

Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana

Lahore, Pakistan

[www.quran4u.com](http://www.quran4u.com)